



# CompAir

by Gardner Denver

## Ogromny krok naprzód

Przewoźne sprężarki śrubowe



Niezawodne rozwiązania w  
dziedzinie sprężonego powietrza

**C10-12 - C270TS-9**

## Zaprojektowane na długie lata pracy

### Sprężarki przewoźne CompAir

#### Zaprojektowane do pracy w najtrudniejszych warunkach

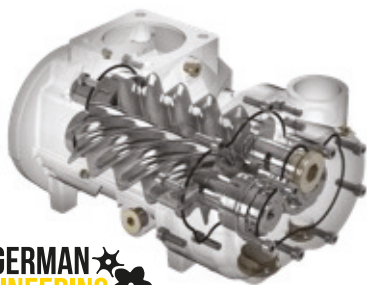
Skomplikowane projekty budowlane wymagają niezawodnych sprężarek o wysokiej wydajności. CompAir oferuje szeroką gamę sprężarek przewoźnych cieszących się renomą w tej branży i spełniających nawet najtrudniejsze wymagania klientów.

Typoszereg sprężarek C pod marką CompAir jest efektem nieustannych prac rozwojowych i stosowania najnowszych rozwiązań technicznych. Gwarantuje to niezawodność, wysoką wydajność, niski poziom emisji spalin oraz prosty serwis.

### Technika na najwyższym poziomie

Zmieniające się normy emisji są kluczowym czynnikiem wymuszającym nowe rozwiązania techniczne w branży sprężarek przewoźnych. Inżynierowie CompAir nie poprzestają jedynie na tym, ich celem jest uzyskanie jak najwyższej wydajności przy utrzymaniu niskich kosztów eksploatacji. Typoszereg sprężarek przewoźnych C spełnia normy emisji zgodnie z dyrektywą 97/68/WE. Dodatkowo sprężarki te są bardzo kompaktowe i lekkie, spełniając surowe wymagania wielu klientów.

Zdecydowanie najważniejszym podzespołem każdej sprężarki jest moduł śrubowy, dlatego CompAir instaluje w swoich urządzeniach stopień sprężający własnej konstrukcji wytwarzany z wykorzystaniem najnowszej generacji obrabiarek CNC. Efektem tego są niezawodność i wysoka wydajność gwarantujące utrzymanie niskich kosztów przez cały okres użytkowania sprężarki.



**GERMAN** ★  
**ENGINEERING**  
& DESIGN

### AirPlus

#### Wyposażenie sprężarek idealnie dopasowane do

**zastosowania.** Sprężarki CompAir mogą być wyposażone w wiele opcji i akcesoriów umożliwiając klientom wybranie konfiguracji spełniającej wymagania związane z danym zastosowaniem. Mogą one być ponadto wyposażone fabrycznie w uzdatnianie sprężonego powietrza, wbudowany generator prądu, ramę bezwyciekową, skrzynki na narzędzia, bębny do nawijania węży, zintegrowane smarownice itp. W celu dopasowania istniejących sprężarek do bieżących norm emisji spalin, wybrane modele można doposażyć w filtry cząstek stałych (DPF). Więcej informacji na temat programu AirPlus znajduje się na stronach 14 i 15.

### Narzędzia pneumatyczne

Wraz ze sprężarkami przewoźnymi, oferujemy gamę nowoczesnych narzędzi pneumatycznych, która obejmuje różnorodne młoty wyburzeniowe, lekkie młoty i wiertarki pneumatyczne oraz przeciski.



Szczegółowe informacje na temat naszych narzędzi pneumatycznych znajdują się w oddzielnym prospekcie dostępnym na życzenie.





## Oryginalne części zamienne CompAir

### Ciesz się całkowitym brakiem problemów.

Oryginalne części zamienne oraz oleje CompAir zapewniają najlepszą wydajność i niezawodność.

- minimalne straty ciśnienia, co przekłada się na oszczędność energii
- długa żywotność nawet podczas eksploatacji w trudnych warunkach
- wysoka niezawodność



## C10-12 do C14

1,0 do 1,4 m<sup>3</sup>/min  
Typoszereg  
DLT 0101



Sprężarki C10-12 do C14 to znakomita alternatywa dla narzędzi elektrycznych. Małe, kompaktowe i lekkie - tylko 165 kg przy wydajności 1,0 do 1,4 m<sup>3</sup>/min oraz ciśnieniu od 7 do 12 bar. Doskonale do szerokiego zakresu prac remontowych i instalacyjnych.

### Rozrusznik elektryczny w standardzie

Łatwy rozruch i elastyczna praca.

### Honda GX 630V

Silnik spalinowy chłodzony powietrzem.

## Dane techniczne - C10-12 do C14

Typoszereg	DLT 0101			
	C10-12	C12-10	C14	
<b>Typ</b>				
<b>Dane techniczne</b>				
Wydajność <sup>1)</sup>	m <sup>3</sup> /min	1,0	1,2	1,4
Ciśnienie robocze	bar	12	10	7
<b>Silnik</b>		Honda GX 630		
Moc silnika	kW	15,5	15,5	15,5
Zakres obrotów	1/min	2200 - 2900	2200 - 2900	2200 - 2900
<b>Ciężar<sup>2)</sup></b>				
Sprężarka przewoźna	kg	165	165	165
<b>Pojemności</b>				
Olej silnikowy	l	1,9	1,9	1,9
Zbiornik paliwa	l	20	20	20
Olej sprężarkowy	l	4,0	4,0	4,0
<b>Wymiary i przyłącza</b>				
Długość	mm	890	890	890
Szerokość	mm	635	635	635
Wysokość	mm	670	670	670
Przyłącza sprężonego powietrza		1 x 3/4"		
<b>Poziom hałasu</b>				
Poziom mocy akustycznej	dB(A) LWA	93	93	93

<sup>1)</sup> Wg ISO 1217 wyd. 4 2009 Załącznik D <sup>2)</sup> Ciężar roboczy bez uwzględnienia opcji

## C20 do C30

2,0 do 3,0 m<sup>3</sup>/min

Typoszereg

DLT 0206

Ten typoszereg ma wydajność, która pozwala zasilić dwa młoty pneumatyczne i jest napędzany cichymi oraz wydajnymi silnikami Kubota. Szeroki zakres prędkości obrotowej silnika gwarantuje oszczędności paliwa oraz niezawodność i długą żywotność. Bardzo bogatą gamę zastosowań tych sprężarek można dodatkowo rozszerzyć przez wbudowany generator prądu, który może stanowić źródło zasilania dla terenu budowy, oświetlenia i narzędzi elektrycznych. Dzięki ciężarowi robocznemu poniżej 500 kg (wersja bez hamulca) sprężarka może być transportowana przez małe pojazdy.

### Układ łagodnego rozruchu

Ochrona silnika i sprężarki - urządzenie natychmiast po uruchomieniu przechodzi do pracy na biegu jałowym i ma czas na osiągnięcie optymalnych parametrów pracy (ciśnienie i temperatura oleju) - wydłuża żywotność.

### Skęcane panele obudowy

Obudowa stalowa jest ocynkowana i malowana proszkowo, co zapewnia doskonałą ochronę przed uszkodzeniem i korozją. Dzięki skręcanym panelom obudowy wymiana jest szybka i łatwa.

### Podnoszona obudowa

Dzięki dwóm wytrzymałym siłownikom teleskopowym obudowa łatwo się otwiera, zapewniając doskonały dostęp do codziennej obsługi.

### Kubota D1105/V1505

Niezawodny, wydajny silnik wysokoprężny.

### Wytrzymała ostona z tworzywa

Zabezpiecza tył, panel sterowania i elementy oświetlenia.



### Przezroczysty plastikowy zbiornik paliwa

Wyjątkowo wytrzymały zbiornik paliwa z tworzywa sztucznego umożliwia optyczną kontrolę poziomu paliwa i szybką kontrolę zanieczyszczeń.

### Regulacja wydajności sprężarki

Prędkość silnika i regulacja ilości zasysanego powietrza są automatycznie dostosowywane do aktualnego zapotrzebowania na sprężone powietrze.

### Moduł śrubowy ze zintegrowanym filtrem oleju

Szybka i łatwa obsługa.

### Wewnętrzny wyłącznik główny

Zabezpiecza przed uruchomieniem maszyny przez osoby niepowołane.

### Ucho do podnoszenia

Umożliwia załadunek lub rozładunek przy użyciu dźwigu.

### Zakres temperatur pracy

Zaprojektowane dla temperatury otoczenia od - 10 do + 45° C.

### Termostat temperatury oleju

Zapewnia bezpieczną pracę sprężarki przy niskich temperaturach otoczenia lub bardzo małym obciążeniu - w standardzie.

## Panel sterowania 1

- **W pełni zabezpieczony wyświetlacz cyfrowy**

Z licznikiem godzin pracy zabezpieczonym przed manipulacją

- **Automatyczna ochrona w przypadku usterki:**

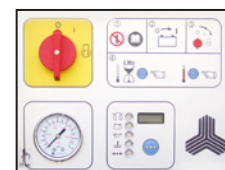
- zbyt wysoka temperatura sprężarki
- zbyt niskie ciśnienie oleju silnika
- zbyt wysoka temperatura silnika
- zbyt niskie napięcie akumulatora
- za niski poziom paliwa

- **Kontrolki**

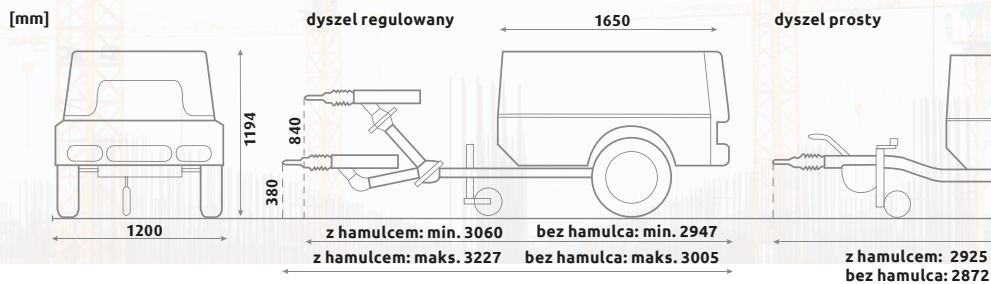
Sygnalizujące przyczynę automatycznego wyłączenia w przypadku usterki

- **Rozruch za pomocą przetącnika**

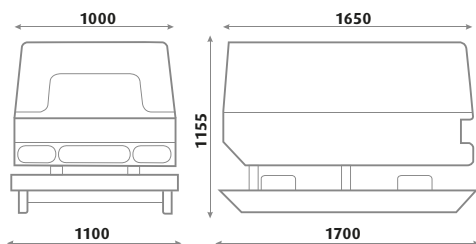
W celu uniknięcia strat czasu w przypadku zagubienia kluczyka do stacyjki



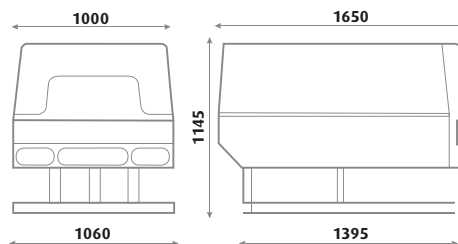
# Dane techniczne - C20 do C30



wersja na płozach



wersja na ramie



Typoszereg		DLT 0206						
		C20	C20GS	C20-14	C25	C25-10	C30	C30G
<b>Typ</b>								
<b>Dane robocze</b>								
Wydajność <sup>1)</sup>	m <sup>3</sup> /min	2,0	2,0 <sup>2)</sup>	2,0	2,5	2,5	3,0	3,0 <sup>2)</sup>
Ciśnienie robocze	bar	7	7	14	7	10	7	7
<b>Silnik</b>		Kubota D1105		Kubota V1505		Kubota D1105		Kubota V1505
Moc silnika	kW	16,3	23,1	23,1	19,4	23,1	23,1	23,1
Zakres obrotów	1/min	2000 - 2600	1800 - 2600	1800 - 2600	2000 - 3000	1800 - 2600	1800 - 2600	1800 - 2600
<b>Ciążar<sup>3)</sup></b>								
<b>Sprężarka przewoźna</b>								
dyszel regulowany z hamulcem	kg	580	658	611	586	610	610	658
dyszel regulowany bez hamulca	kg	539	617	570	545	570	570	617
dyszel prosty z hamulcem	kg	558	636	588	564	588	588	636
dyszel prosty bez hamulca	kg	528	606	–	534	558	558	606
<b>Wersja na ramie</b>	kg	458	535	–	463	485	485	535
<b>Wersja na płozach</b>	kg	498	575	–	503	525	525	575
<b>Objętości płynów</b>								
Olej silnikowy	l	5,1	6,0	6,0	5,1	6,0	6,0	6,0
Pojemność zbiornika paliwa	l	40	40	40	40	40	40	40
Olej sprężarkowy	l	6,3	6,6	6,6	6,6	6,6	6,6	6,6
<b>Wymiary i przyłącza</b>								
Długość	dyszel regulowany z hamulcem	mm	3169–3227	3169–3227	3169–3227	3169–3227	3169–3227	3169–3227
	dyszel prosty z hamulcem	mm	2925	2925	2925	2925	2925	2925
Szerokość		mm	1200	1200	1200	1200	1200	1200
Wysokość		mm	1194	1194	1194	1194	1194	1194
Przyłącza sprężonego powietrza			2 x 3/4"					
<b>Poziom hałasu</b>								
Poziom ciśnienia akustycznego <sup>4)</sup>	dB(A) LPA	69	69	70	69	69	69	69

<sup>1)</sup> Wg ISO 1217 wyd. 4 2009 Załącznik D

<sup>2)</sup> Generator 9 kVA (C20GS maks. 6 kVA)

<sup>3)</sup> Ciężar roboczy bez opcji

<sup>4)</sup> Poziom hałasu wg PNEUROP PN8NTC2.2 w odległości 7 m



## C35-10 do C50

3,5 do 5,0 m<sup>3</sup>/min

Typoszereg  
DLT 0408

Odnoszący duże sukcesy typoszereg CompAir C35-10 do C50 jest zasilany przez bardzo ciche, wolnossące, 4-cylindrowe silniki wysokoprężne Yanmar chłodzone cieczą. Sprężarki te idealnie nadają się do prac w miastach i obszarach zabudowanych, gdzie obowiązują surowe normy dotyczące emisji hałasu. Lekka konstrukcja o masie poniżej 750 kg (C38 i C42 wersja bez hamulca) sprawia, że sprężarki te znakomicie sprawdzają się w wielu różnych zastosowaniach będąc idealnym rozwiązaniem dla wypożyczalni sprzętu budowlanego. Te kompaktowe i lekkie sprężarki są dostępne z różnymi wersjami podwozia oraz montowanymi opcjonalnie generatorem i/lub chłodnicą końcową.

### Układ łagodnego rozruchu

Ochrona silnika i sprężarki - urządzenie natychmiast po uruchomieniu przechodzi do pracy na biegu jałowym i ma czas na osiągnięcie optymalnych parametrów pracy (ciśnienie i temperatura oleju) - wydłuża żywotność

### Skęcane panele obudowy

Obudowa stalowa jest ocynkowana i malowana proszkowo, co zapewnia doskonałą ochronę przed uszkodzeniem i korozją. Dzięki skręcanym panelom obudowy wymiana jest szybka i łatwa.

### Podnoszona obudowa

Dzięki dwóm wytrzymałym siłownikom teleskopowym obudowa łatwo się otwiera, zapewniając doskonały dostęp do podzespołów sprężarki.

### Yanmar 4TNV88BKCP

Cichy 4-cylindrowy silnik wysokoprężny z bezpośrednim wtryskiem o obniżonym poziomie wibracji.

### Wytrzymała osłona z tworzywa

Zabezpiecza tył, panel sterowania i elementy oświetlenia.

### Moduł śrubowy ze zintegrowanym filtrem oleju

Szybki i łatwy serwis.



### Filtr paliwa

Zanieczyszczenia są wychwytywane przez wysokiej jakości filtr paliwa z separatorem wody. Oprócz tego każda sprężarka wyposażona jest w pompę, alarm i chłodnicę paliwa.

### Filtry powietrza

Oddzielne filtry powietrza dla silnika i sprężarki z czujnikami zużycia wkładów.

### Regulacja wydajności sprężarki

Prędkość silnika i ilość zasysanego powietrza są automatycznie dostosowywane do aktualnego zapotrzebowania na sprężone powietrze.

### Wewnętrzny wyłącznik główny

Zabezpiecza przed uruchomieniem maszyny przez osoby niepowołane.

### Ucho do podnoszenia

Umożliwia załadunek lub rozładunek przy użyciu dźwigu.

### Przezroczysty plastikowy zbiornik paliwa

Wyjątkowo wytrzymały zbiornik paliwa z tworzywa sztucznego umożliwia optyczną kontrolę poziomu paliwa i szybką kontrolę zanieczyszczeń.

### Zakres temperatur pracy

Zaprojektowane dla temperatury otoczenia od -10 do +45°C.

### Termostat temperatury oleju

Zapewnia bezpieczną pracę sprężarki przy niskich temperaturach otoczenia lub bardzo małym obciążeniu - w standardzie.

### Zestaw do zabudowy filtra cząstek stałych

Umożliwia przystosowanie starszych sprężarek do pracy w strefach niskiej emisji.

### Opcjonalna filtracja

Zgodnie z ZTV-ING część 3 sekcja 4.



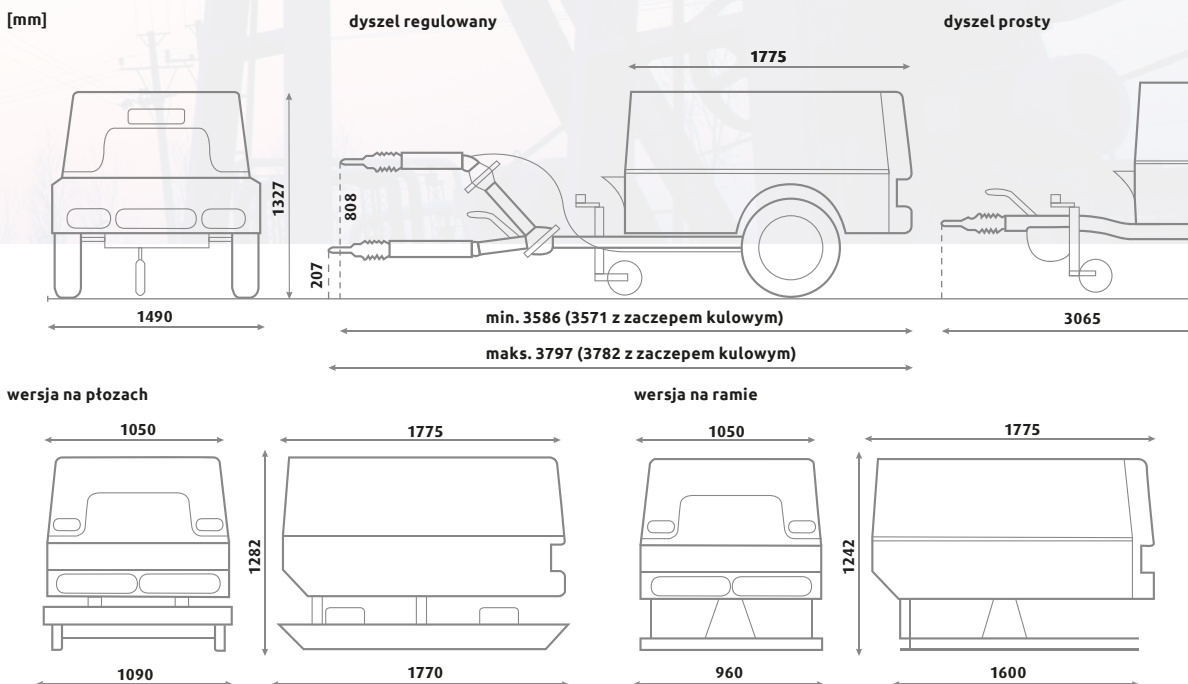
## Panel sterowania 2

- **W pełni zabezpieczony wyświetlacz cyfrowy**  
Z licznikiem godzin zabezpieczonym przed manipulacją
- **Kontrolki**
  - ogrzewania wstępnego
  - pracy
  - automatycznego zatrzymania awaryjnego po usterce
- **Rozruch za pomocą przelącznika**  
W celu uniknięcia strat czasu w przypadku zagubienia kluczyka do stacyjki

- **Automatyczna ochrona w przypadku usterki:**
  - zbyt wysoka temperatura sprężarki
  - zbyt niskie ciśnienie oleju silnika
  - zbyt wysoka temperatura silnika
  - zbyt niskie napięcie akumulatora
  - za niski poziom paliwa



# Dane techniczne - C35-10 do C50



Typoszereg		DLT 0408				
Typ		C35-10	C38	C42	C50	
<b>Dane robocze</b>						
Wydajność <sup>1)</sup>	m <sup>3</sup> /min	3,5	3,8	4,2	5,0	
Ciśnienie robocze	bar	10	7	7	7	
<b>Silnik</b>						
Yanmar 4TNV88BKCP						
Moc silnika	kW	35,0	35,0	35,0	35,0	
Zakres obrotów	1/min	1600 - 2800	1600 - 2800	1600 - 2800	1600 - 2800	
<b>Ciężar<sup>2)</sup></b>						
Sprężarka przewożna	dyszel regulowany z hamulcem	kg	810	810	810	866
	dyszel regulowany bez hamulca	kg	745	745	745	-
	dyszel prosty z hamulcem	kg	775	775	775	835
	dyszel prosty bez hamulca	kg	740	740	740	800
Wersja na ramie	kg	685	685	685	780	
Wersja na płozach	kg	740	740	740	800	
<b>Objętości płynów</b>						
Olej silnikowy	l	7,4	7,4	7,4	7,4	
Pojemność zbiornika paliwa	l	60	60	60	60	
Olej sprężarkowy	l	9	9	9	9	
<b>Wymiary i przyłącza</b>						
Długość	dyszel regulowany z hamulcem	mm	3586 - 3797	3586 - 3797	3586 - 3797	3586 - 3797
	dyszel prosty z hamulcem	mm	3065	3065	3065	3065
Szerokość	mm	1490	1490	1490	1490	
Wysokość (dyszel regulowany, z hamulcem)	mm	1327	1327	1327	1327	
Przyłącza sprężonego powietrza	2 x 3/4"					
<b>Poziom hałas</b>						
Poziom ciśnienia akustycznego <sup>3)</sup>	dB(A) LPA	69	69	69	69	

<sup>1)</sup> Wg ISO 1217 wyd. 4 2009 Załącznik D

<sup>2)</sup> Ciężar roboczy bez opcji

<sup>3)</sup> Poziom hałas wg PNEUROP PN8NTC.2.2 w odległości 7 m

## C55-14 do C76

5,5 do 7,6 m<sup>3</sup>/min  
Typoszereg  
DLT 0705



Ta nowa gama sprężarek wyróżnia się niskim zużyciem paliwa, które jest 10% mniejsze niż w przypadku poprzedniej wersji. Te nowoczesne sprężarki są wyposażone w filtr cząstek stałych i spełniają wymogi najnowszej normy emisji spalin 3B. Dzięki szerokiemu zakresowi ciśnienia do 14 bar i kompaktowym wymiarom sprężarki tego typoszeregu są niezwykle wszechstronne i spełniają wymogi wielu aplikacji. Mają one ponadto wydzieloną przestrzeń bagażową do przechowywania dwóch młotów, frezów lub innych narzędzi pneumatycznych. Osobne filtry powietrza silnika i sprężarki gwarantują długą żywotność. Wszystkie punkty serwisowe są łatwo dostępne.

### Układ łagodnego rozruchu

Ochrona silnika i sprężarki - urządzenie natychmiast po uruchomieniu przechodzi do pracy na biegu jałowym i ma czas na osiągnięcie optymalnych parametrów pracy (ciśnienie i temperatura oleju) - wydłuża żywotność

### Skęcane panele obudowy

Obudowa stalowa jest ocynkowana i malowana proszkowo, co zapewnia doskonałą ochronę przed uszkodzeniem i korozją. Dzięki skręcanym panelom obudowy wymiana jest szybka i łatwa.

### Podnoszona obudowa

Dzięki dwóm wytrzymałym siłownikom teleskopowym obudowa łatwo się otwiera, zapewniając doskonały dostęp do codziennej obsługi.

### Yanmar 4TNV98CT-NCP

Cichy 4-cylindrowy silnik wysokoprężny z bezpośrednim wtryskiem o obniżonym poziomie wibracji z filtrem cząstek stałych.

### Wytrzymała osłona z tworzywa

Zabezpiecza tył, panel sterowania i elementy oświetlenia.

### Filtr paliwa

Zanieczyszczenia są wychwytywane przez wysokiej jakości filtr paliwa z separatorem wody. Dodatkowo każda sprężarka jest wyposażona w pompę paliwową.

### Filtry powietrza

Oddzielne filtry powietrza dla silnika i sprężarki z czujnikami zużycia wkładów.

### Regulacja wydajności sprężarki

Prędkość silnika i ilość zasysanego powietrza są automatycznie dostosowywane do aktualnego zapotrzebowania na sprężone powietrze.

### Moduł śrubowy ze zintegrowanym filtrem oleju

Szybki i łatwy serwis.

### Wewnętrzny wyłącznik główny

Zabezpiecza przed uruchomieniem maszyny przez osoby niepowołane.

### Ucho do podnoszenia

Umożliwia załadunek lub rozładunek przy użyciu dźwigu.

### Przezroczysty plastikowy zbiornik paliwa

Wyjątkowo wytrzymały zbiornik paliwa z tworzywa sztucznego umożliwia optyczną kontrolę poziomu paliwa i szybką kontrolę zanieczyszczeń.

### Zakres temperatur pracy

Zaprojektowane dla temperatury otoczenia od - 10 do + 45° C.

### Termostat temperatury oleju

Zapewnia bezpieczną pracę sprężarki przy niskich temperaturach otoczenia lub bardzo małym obciążeniu - w standardzie.

### Opcjonalna filtracja

Zgodnie z ZTV-ING część 3 sekcja 4.

## Panel sterowania 2+

- **W pełni zabezpieczony wyświetlacz cyfrowy**  
Z licznikiem godzin zabezpieczonym przed manipulacją
- **Kontrolki**  
Ogrzewania wstępnego, pracy, automatycznego zatrzymania awaryjnego po usterce

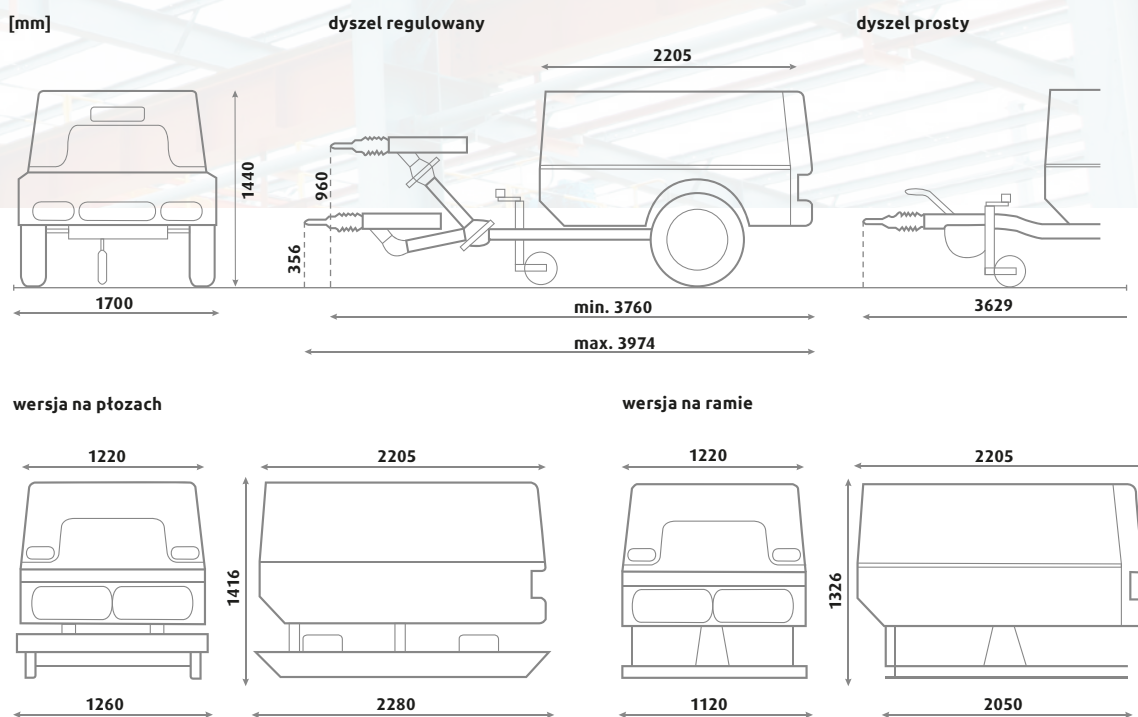
### Automatyczna ochrona w przypadku usterki:

- zbyt wysoka temperatura sprężarki
- zbyt niskie ciśnienie oleju silnika
- zbyt wysoka temperatura silnika
- zbyt niskie napięcie akumulatora
- za niski poziom paliwa





# Dane techniczne - C55-14 do C76



Typoszereg		DLT 0705				
Typ		C55-14	C60-12	C65-10	C65HS	C76
<b>Dane robocze</b>						
Wydajność <sup>1)</sup>	m <sup>3</sup> /min	5,5	6,0	6,5	6,5	7,6
Ciśnienie robocze	bar	14	12	10	7	7
<b>Silnik</b>		Yanmar 4TNV98CT-NCP, 4-cylindrowy, chłodzony cieczą				
Moc silnika	kW	53,7	53,7	53,7	53,7	53,7
Zakres obrotów	1/min	1500 - 2500	1500 - 2500	1500 - 2500	1500 - 2500	1500 - 2500
<b>Ciężar<sup>2)</sup></b>						
<b>Sprężarka przewoźna</b>	dyszel regulowany z hamulcem	kg	1240	1240	1240	1240
	dyszel prosty z hamulcem	kg	1200	1200	1200	1200
<b>Wersja na ramie</b>	kg	1070	1070	1070	1070	1070
<b>Wersja na płozach</b>	kg	1100	1100	1100	1100	1100
<b>Objętości płynów</b>						
Olej silnikowy	l	8	8	8	8	8
Pojemność zbiornika paliwa	l	140	140	140	140	140
Olej sprężarkowy	l	17,5	17,5	17,5	17,5	17,5
<b>Wymiary i przyłącza</b>						
Długość	dyszel regulowany z hamulcem	mm	3760-3974	3760-3974	3760-3974	3760-3974
	dyszel prosty z hamulcem	mm	3629	3629	3629	3629
Szerokość	mm	1700	1700	1700	1700	1700
Wysokość	mm	1440	1440	1440	1440	1440
Przyłącza sprężonego powietrza		3 x 3/4", opcjonalnie 1 x 1 1/2"				
<b>Poziom hałasu</b>						
Poziom ciśnienia akustycznego <sup>3)</sup>	dB(A) LPA	71	71	71	71	71

<sup>1)</sup> Wg ISO 1217 wyd. 4 2009 Załącznik D <sup>2)</sup> Ciężar roboczy bez opcji <sup>3)</sup> Poziom hałasu wg PNEUROP PN8NTC2.2 w odległości 7 m

## C85-14 do C140-9

10,5 do 13,3 m<sup>3</sup>/min  
Typoszereg  
DLT 1304

Sprężarki tego typoszeregu zostały zaprojektowane dla najcięższych warunków pracy takich jak budowy dróg, inżynieria lądowa czy prace remontowe. Zapewniają wyjątkową niezawodność, wysoką wydajność i znakomitą jakość sprężonego powietrza. Duże drzwi boczne ułatwiają serwisowanie. Klient otrzymuje w standardzie wyposażenie dodatkowe umożliwiające znaczne oszczędności. Dzięki zastosowaniu dwóch akumulatorów sprężarki te znakomicie pracują również w niskich temperaturach. Długi okres żywotności został zwiększony poprzez dodatkowe zabezpieczenie silnika. Silniki wysokoprężne Deutz TCD4.1 L4 o wysokiej sprawności są wyposażone w elektroniczny wtrysk paliwa umożliwiający spełnienie aktualnych norm emisji spalin.

### Układ łagodnego rozruchu

Ochrona silnika i sprężarki - urządzenie natychmiast po uruchomieniu przechodzi do pracy na biegu jałowym i ma czas na osiągnięcie optymalnych parametrów pracy (ciśnienie i temperatura oleju) - wydłuża żywotność

### Duże drzwi boczne

Zapewniają doskonały dostęp do podzespołów wymagających serwisowania.

### Filtry powietrza

Oddzielne filtry powietrza dla silnika i sprężarki.

### Niezawodny i trwały silnik wysokoprężny Deutz TCD4.1 L4

- Spełnia wymagania europejskich norm emisji spalin STAGE IV i może być zgodny z normą STAGE V, która będzie obowiązywała od roku 2019.
- Filtr cząstek stałych w standardzie.

### Wytrzymała osłona z tworzywa

Zabezpiecza tył, panel sterowania i elementy oświetlenia.

### Panel sterowania 3

- **Wyświetlacz cyfrowy**  
Prosty i wygodny dostęp do wszystkich parametrów pracy urządzenia
- **Szybka i łatwa regulacja ciśnienia roboczego**
- **Pamięć usterek ze szczegółowymi danymi roboczymi**
- **Automatyczna ochrona w przypadku usterki:**
  - zbyt niskie ciśnienie oleju silnika
  - zbyt wysoka temperatura cieczy chłodzącej



### Filtr paliwa

Zanieczyszczenia są wychwytywane przez wysokiej jakości filtr paliwa z separatorem wody. Dodatkowo każdy silnik standardowo wyposażony jest w ręczną pompę paliwa.

### Układ elektryczny 24 V

Zapewnia bezproblemowy rozruch w niskich temperaturach.

### Regulacja wydajności sprężarki

Prędkość silnika i ilość zasysanego powietrza są automatycznie dostosowywane do aktualnego zapotrzebowania na sprężone powietrze.

### Moduł śrubowy ze zintegrowanym filtrem oleju

Szybki i łatwy serwis.

### Wewnętrzny wyłącznik główny

Zabezpiecza przed uruchomieniem maszyny przez osoby niepowołane.

### Ucho do podnoszenia

Umożliwia załadunek lub rozładunek przy użyciu dźwigu.

### Plastikowy zbiornik paliwa

Z bezpośrednim optycznym wskaźnikiem poziomu paliwa.

### Zakres temperatur pracy

Zaprojektowane dla temperatury otoczenia od -10 do +45°C.

### Termostat temperatury oleju

Zapewnia bezpieczną pracę sprężarki przy niskich temperaturach otoczenia lub bardzo małym obciążeniu.

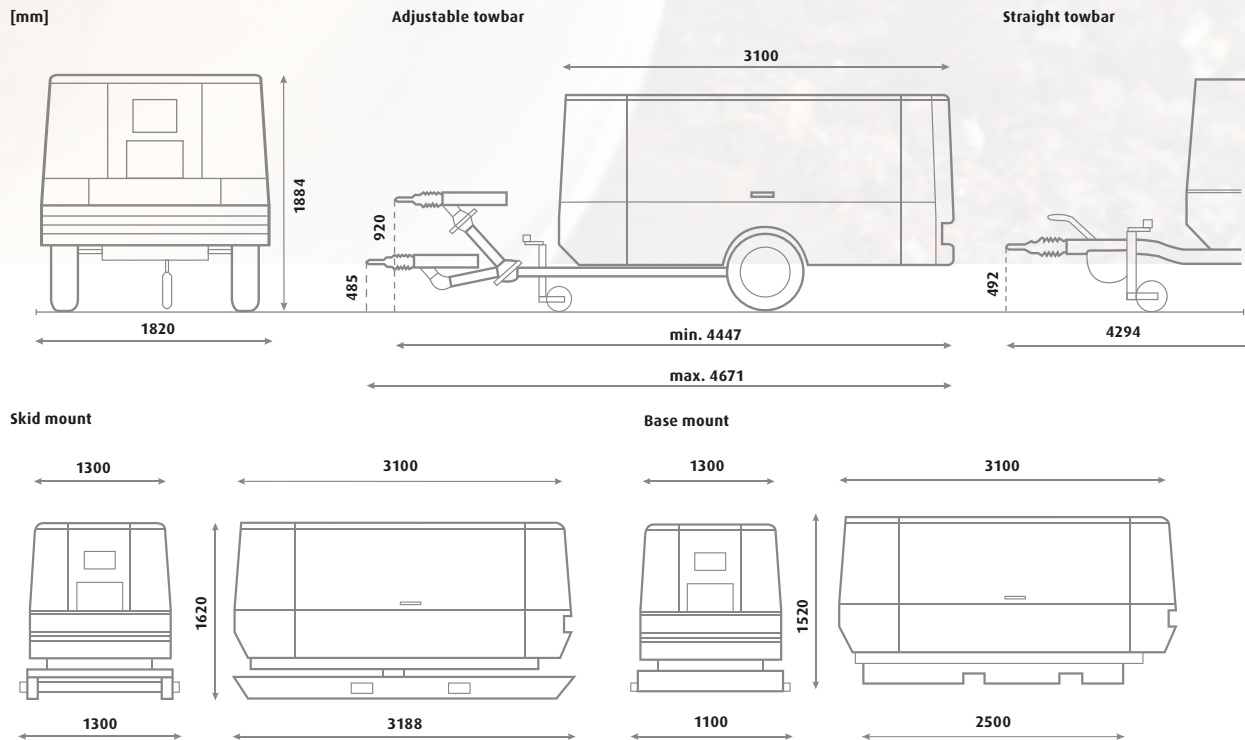
### Opcjonalna filtracja

Zgodnie z ZTV-ING część 3 sekcja 4.

- zbyt wysoka temperatura intercoolera
- zbyt wysoka temperatura modułu śrubowego
- zbyt niski poziom cieczy chłodzącej silnika
- za niski poziom paliwa
- woda w filtrze wstępnym paliwa
- brak ładowania (pęknięcie paska klinowego, usterka alternatora)
- usterka sterownika



# Dane techniczne - C85-14 do C140-9



Typoszereg		DLT 1304							
Typ		C85-14	C95-12	C100-10	C110-9	C105-14	C115-12	C130-10	C140-9
<b>Dane robocze</b>									
Wydajność <sup>1)</sup>	m <sup>3</sup> /min	8,6	9,4	10,0	10,8	10,5	11,5	12,5	13,3
Ciśnienie robocze	bar	5-14	5-12	5-10	5-8,6	5-14	5-12	5-10	5-8,6
<b>Silnik</b>									
Deutz TCD 4,1 L4									
Moc silnika	kW	90	90	90	90	105	105	105	105
Zakres obrotów	1/min	1300 - 1850	1300 - 2000	1300 - 2100	1300 - 2300	1300 - 1750	1300 - 1900	1300 - 2050	1300 - 2200
<b>Ciężar<sup>2)</sup></b>									
<b>Sprężarka przewoźna</b>									
dyszel regulowany z hamulcem	kg	2075	2075	2075	2075	2160	2160	2160	2160
dyszel prosty z hamulcem	kg	2000	2000	2000	2000	2085	2085	2085	2085
<b>Wersja na ramie</b>	kg	1860	1860	1860	1860	1945	1945	1945	1945
<b>Wersja na płozach</b>	kg	1970	1970	1970	1970	2055	2055	2055	2055
<b>Objętości płynów</b>									
Olej silnikowy	l	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5
Pojemność zbiornika paliwa	l	175	175	175	175	175	175	175	175
Pojemność zbiornika Adblue	l	20	20	20	20	20	20	20	20
Olej sprężarkowy	l	20	20	20	20	25,5	25,5	25,5	25,5
<b>Wymiary i przyłącza</b>									
Długość	dyszel regulowany z hamulcem	mm	4447-4671	4447-4671	4447-4671	4447-4671	4447-4671	4447-4671	4447-4671
	dyszel prosty z hamulcem	mm	4294	4294	4294	4294	4294	4294	4294
Szerokość		mm	1820	1820	1820	1820	1820	1820	1820
Wysokość		mm	1884	1884	1884	1884	1884	1884	1884
Przyłącza sprężonego powietrza						2 x 3/4" i 1 x 2"			
<b>Poziom hałasu</b>									
Poziom ciśnienia akustycznego <sup>3)</sup>	dB(A) LPA	70	70	70	70	70	70	70	70

<sup>1)</sup> Wg ISO 1217 wyd. 4 2009 Załącznik D

<sup>2)</sup> Ciężar roboczy bez opcji

<sup>3)</sup> Poziom hałasu wg PNEUROP PN8NTC2.2 w odległości 7 m



## C200TS-24 do C270TS-9

20 do 27,0 m<sup>3</sup>/min  
Typoszereg  
DLT 2702



W sprężarkach TurboScrew wykorzystano unikalną opatentowaną technologię bi-turbo, zapewniającą najlepszą w klasie wydajność, najniższy ciężar na poziomie 3500 kg i wysoki stopień oczyszczania spalin zgodnie z dyrektywą 97/68/WE STAGE 4. Sprężarki tego typoszeregu zostały wyposażony w wielokrotnie nagradzany system SCRT® – Selective Catalytic Reduction Technology, który jest w stanie usunąć ze spalin silnika wysokoprężnego większość tlenków azotu.



### TURBOSCREW

#### Technologia TurboScrew

System sprężania CompAir TurboScrew jest radykalnie nowym podejściem do oszczędzania energii. Silnik Cummins z turbodoładowaniem napędza nowy śrubowy moduł sprężający, wyposażony w turbinę wprawianą w ruch gazami z układu wydechowego. Turbina ta wstępnie spręża zassane powietrze przed wlotem do komory sprężania.

#### Układ łagodnego rozruchu

Ochrona silnika i sprężarki - urządzenie natychmiast po uruchomieniu przechodzi do pracy na biegu jałowym i ma czas na osiągnięcie optymalnych parametrów pracy (ciśnienie i temperatura oleju) - wydłuża żywotność.

#### Duże drzwi boczne

Zapewniają doskonały dostęp do podzespołów wymagających serwisowania.

#### System SCRT®

Równoczesna redukcja ilości cząstek sadzy i tlenków azotu.

#### Silnik Cummins QSB 6.7

Niezawodny 6-cylindrowy silnik wysokoprężny z turbodoładowaniem wyposażony w dodatkowy układ TurboScrew do wstępnego sprężania powietrza po stronie wlotowej sprężarki.

#### Układ elektryczny 24 V

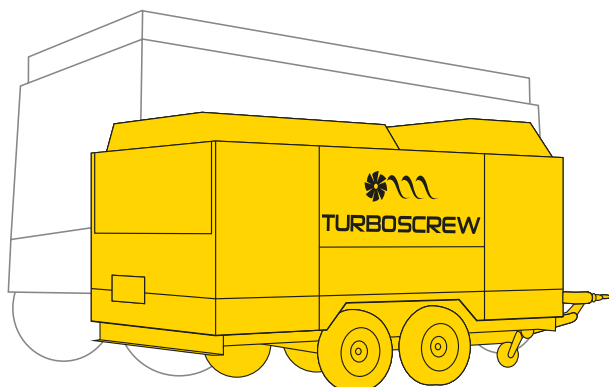
Zapewnia bezproblemowy rozruch w niskich temperaturach.

#### Skręcane panele obudowy

Obudowa stalowa jest ocynkowana i malowana proszkowo, co zapewnia doskonałą ochronę przed uszkodzeniem i korozją. Dzięki skręcanym panelom obudowy wymiana jest szybka i łatwa.

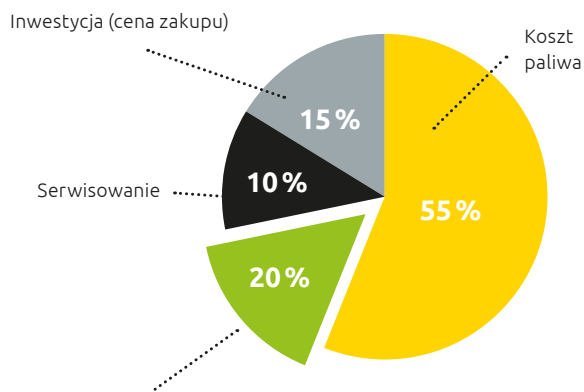
#### Kompaktowe wymiary / jedne z najlżejszych w klasie

Sprężarki TurboScrew ze względu na swój niski ciężar mogą być przewożone przez pojazdy o maksymalnej masie holowanej 3500 kg, co znacznie ułatwia transport do trudno dostępnych miejsc.



#### Oszczędność paliwa

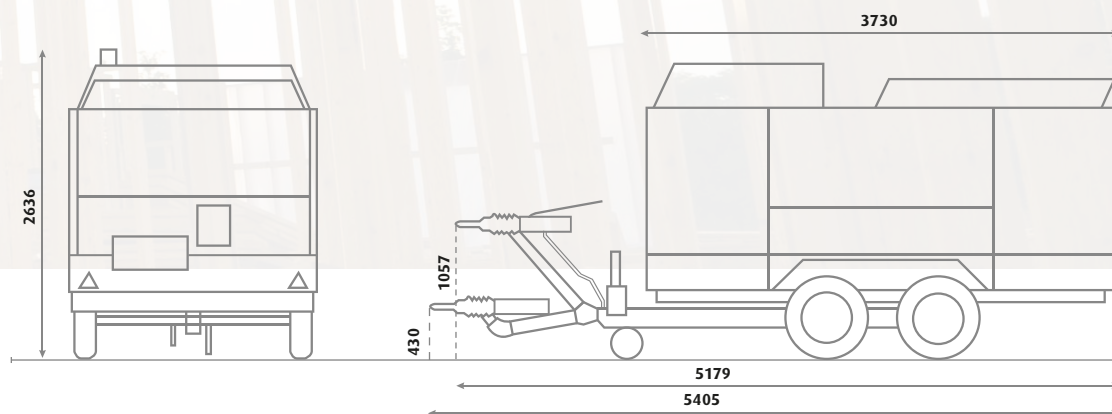
W standardowych warunkach pracy przez okres użytkowania wynoszący 10.000 godzin można uzyskać oszczędność paliwa do 30 % w porównaniu do innych sprężarek o podobnej wydajności. Stanowi to do 20% łącznych kosztów eksploatacji w całym okresie użytkowania.



**Oszczędność paliwa w przypadku sprężarek TurboScrew = 20 % łącznych kosztów użytkowania**

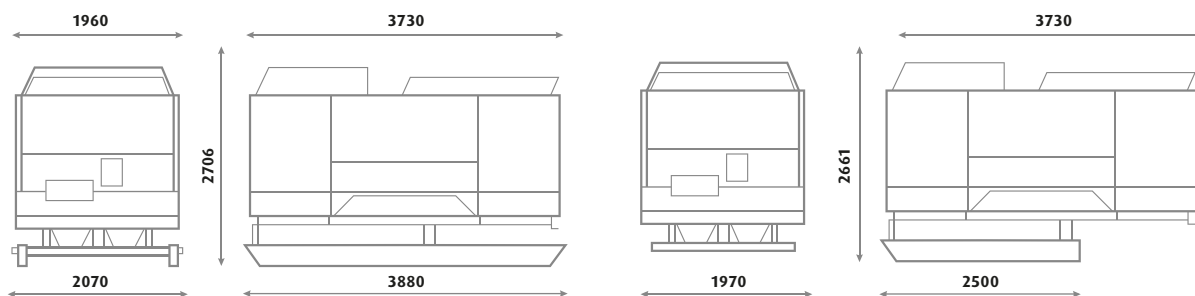
# Dane techniczne - C200TS-24 do C270TS-9

[mm]



wersja na płozach

wersja na ramie



Typozereg	DLT 2702									DLT 2702 HP		
	C200TS-14	C210TS-12	C220TS-10	C230TS-9	C240TS-14	C250TS-12	C260TS-10	C270TS-9	C200TS-24	C210TS-21	C230TS-17	
<b>Dane robocze</b>												
Wydajność <sup>1)</sup>	m <sup>3</sup> /min	20	21	22	23	24	25	26	27	20	21	23
Ciśnienie robocze	bar	14	12	10	9	14	12	10	9	24	21	17
<b>Silnik</b>												
Cummins QSB 6,7										Cummins QSB 6,7		
Moc silnika	kW	180	180	180	180	224	224	224	224	224	224	224
Min. liczba obrotów	1/min	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200
Maks. liczba obrotów	1/min	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400
<b>Ciężar<sup>2)</sup></b>												
Sprężarka przewoźna dyszel regulowany z hamulcem	kg	3450	3450	3450	3450	3490	3490	3490	3490	3490	3490	3490
Wersja na płozach	kg	3545	3545	3545	3545	3585	3585	3585	3585	3585	3585	3585
Wersja na ramie	kg	3385	3385	3385	3385	3425	3425	3425	3425	3425	3425	3425
<b>Objętości płynów</b>												
Olej silnikowy	l	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17
Pojemność zbiornika paliwa	l	350	350	350	350	350	350	350	350	350	350	350
Pojemność zbiornika Adblue	l	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38
Olej sprężarkowy	l	65	65	65	65	70	70	70	70	55	55	55
<b>Wymiary i przyłącza</b>												
Długość	mm	5179-5403	5179-5403	5179-5403	5179-5403	5179-5403	5179-5403	5179-5403	5179-5403	5179-5403	5179-5403	5179-5403
Szerokość	mm	1960	1960	1960	1960	1960	1960	1960	1960	1960	1960	1960
Wysokość	mm	2568	2568	2568	2568	2568	2568	2568	2568	2568	2568	2568
Przyłącza sprężonego powietrza		3 x 3/4" i 1 x 2"									1 x 2"	
<b>Poziom hałasu</b>												
Poziom ciśnienia akustycznego <sup>3)</sup>	dB(A) LPA	71	71	71	71	71	71	71	71	71	71	71

<sup>1)</sup> Wg ISO 1217 wyd. 4 2009 Zatącznik D

<sup>2)</sup> Ciężar roboczy bez opcji

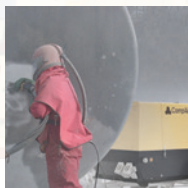
<sup>3)</sup> Poziom hałasu wg PNEUROP PN8NTC2.2 w odległości 7 m

# Program AirPlus - Wiele opcji dla różnych zastosowań

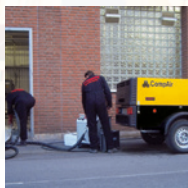
Opcje dla wszystkich typów C10-12 do C270TS-9



Młoty pneumatyczne



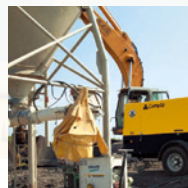
Piaskowanie



Czyszczenie suchym lodem



Przewierthy



Wtrysk betonu

## Opcje AirPlus



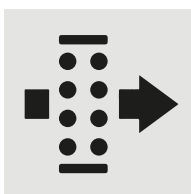
### Chłodnica końcowa

Z automatyczną separacją wody. Zmniejsza zawartość wody w sprężonym powietrzu. Dodatkowy wymiennik ciepła wykorzystuje olej sprężarki do podgrzewania sprężonego powietrza, które chroni narzędzia przed zamarzaniem.



### Naolejacz

Do smarowania narzędzi pneumatycznych.



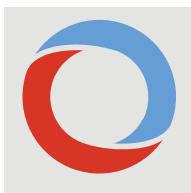
### Filtry dokładne

(uzupełnienie chłodnicy końcowej). Uzdatnienie powietrza przy użyciu filtrów dokładnych zgodnie z normą ISO 8573.1 oraz ZTV-ING 90 z zawartością resztkową oleju < 0,01 ppm.



### Bęben na wąż

Z lekkim węzłem o długości 20 m; zabezpiecza wąż przed uszkodzeniami i umożliwia szybkie ustawienie narzędzi w miejscu pracy.



### Termostat temperatury oleju

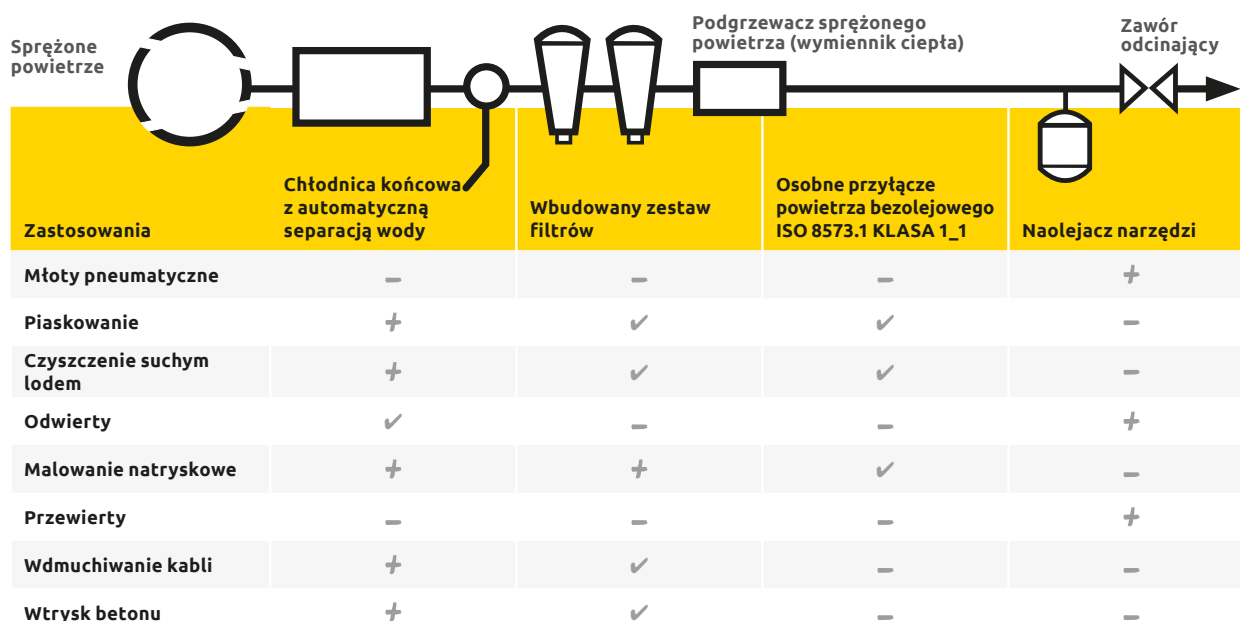
Zapewnia bezpieczną pracę sprężarki przy niskich temperaturach otoczenia. Zabezpiecza narzędzia pneumatyczne przed zamarzaniem. Standard od C35-10.



### Kolor i oznakowanie wg specyfikacji klienta

Umożliwia identyfikację na miejscu budowy i pomaga w poszukiwaniach w przypadku utraty lub kradzieży.

## Schemat wszystkich dostępnych opcji uzdatniania powietrza



+ zalecane    ✓ zależnie od producenta i zastosowania    - zbędne



# AirPlus - Wiele opcji do różnych zastosowań

Opcje dla wszystkich typów C14 do C270TS-9

+ Opcja    ✓ Standard    - Niedostępne

Typ	Jakość sprężonego powietrza			Wyposażenie sprężarki							Wbudowany generator			Osprzęt silnika		
	Chłodnica końcowa	Filtracja	Naolejacz	Przestrzeń bagażowa	Bęben na wąż	Rama bezwyciekowa	Termostat oleju	Zdalny start / stop	Filtr cząstek stałych zamontowany fabrycznie	Zestaw do zabudowy filtra cząstek stałych	7 kVA przy 110V 50Hz	9 kVA / 16 A maks. przy 230 / 400V 50Hz	15 kVA / 20 A maks. przy 230 / 400V 50 Hz	Filtr paliwa z separatorem wody	Pochłaniacz iskier	Wyłączenie silnika po przekroczeniu max prędkości obrotowej
<b>DLT 0101</b>																
C10-12	+	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C12-10	+	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C14	+	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>DLT 0206</b>																
C20	+	-	+	+	+	+	+	-	-	-	+	+	-	✓	+	+
C20-14	+	-	+	+	+	+	+	-	-	-	+	+	-	✓	+	+
C25	+	-	+	+	+	+	+	-	-	-	-	-	-	✓	+	+
C25-10	+	-	+	+	+	+	+	-	-	-	-	-	-	✓	+	+
C30	+	-	+	+	+	+	+	-	-	-	+	+	-	✓	+	+
<b>DLT 0408</b>																
C35-10	+	+	+	+	+	+	✓	-	+	+	+	+	+	✓	+	+
C38	+	+	+	+	+	+	✓	-	+	+	+	+	+	✓	+	+
C42	+	+	+	+	+	+	✓	-	+	+	+	+	+	✓	+	+
C50	+	+	+	+	+	+	✓	-	+	+	+	+	+	✓	+	+
<b>DLT 0705</b>																
C55-14	+	+	+	+	+	+	✓	+	✓	-	+	+	+	✓	-	+
C60-12	+	+	+	+	+	+	✓	+	✓	-	+	+	+	✓	-	+
C65-10	+	+	+	+	+	+	✓	+	✓	-	+	+	+	✓	-	+
C76	+	+	+	+	+	+	✓	+	✓	-	+	+	+	✓	-	+
<b>DLT 1304</b>																
C85-14	+	+	+	-	-	-	✓	+	✓	-	+	+	+	✓	-	-
C95-12	+	+	+	-	-	-	✓	+	✓	-	+	+	+	✓	-	-
C100-10	+	+	+	-	-	-	✓	+	✓	-	+	+	+	✓	-	-
C110-9	+	+	+	-	-	-	✓	+	✓	-	+	+	+	✓	-	-
C105-14	+	+	+	-	-	-	✓	+	✓	-	+	+	+	✓	-	-
C115-12	+	+	+	-	-	-	✓	+	✓	-	+	+	+	✓	-	-
C130-10	+	+	+	-	-	-	✓	+	✓	-	+	+	+	✓	-	-
C140-9	+	+	+	-	-	-	✓	+	✓	-	+	+	+	✓	-	-
<b>DLT 2702</b>																
C200TS-14	+	+	-	-	-	-	✓	+	✓	-	-	-	-	✓	-	-
C210TS-12	+	+	-	-	-	-	✓	+	✓	-	-	-	-	✓	-	-
C220TS-10	+	+	-	-	-	-	✓	+	✓	-	-	-	-	✓	-	-
C230TS-9	+	+	-	-	-	-	✓	+	✓	-	-	-	-	✓	-	-
C240TS-14	+	+	-	-	-	-	✓	+	✓	-	-	-	-	✓	-	-
C250TS-12	+	+	-	-	-	-	✓	+	✓	-	-	-	-	✓	-	-
C260TS-10	+	+	-	-	-	-	✓	+	✓	-	-	-	-	✓	-	-
C270TS-9	+	+	-	-	-	-	✓	+	✓	-	-	-	-	✓	-	-
C200TS-24	-	-	-	-	-	-	✓	+	✓	-	-	-	-	✓	-	-
C210TS-21	-	-	-	-	-	-	✓	+	✓	-	-	-	-	✓	-	-
C230TS-17	-	-	-	-	-	-	✓	+	✓	-	-	-	-	✓	-	-

- Wbudowany generator**

- sterowany elektronicznie generator synchroniczny
- klasa ochrony IP 54

- Zestaw zimowy \***

- dostępny dla wybranych modeli



# Globalne doświadczenie – lokalne wsparcie

Ponad 200 lat doświadczenia procentuje: sprężarki oraz urządzenia do uzdatniania sprężonego powietrza pod marką CompAir słyną na całym świecie ze swej niezawodności i energooszczędności.

Gęsta sieć oddziałów i dystrybutorów sprężarek CompAir, obejmująca wszystkie kontynenty, zapewnia dostęp do najnowszych rozwiązań w dziedzinie sprężania gazów w połączeniu z lokalnym doradztwem i wsparciem technicznym.

Firma Gardner Denver, do której należy marka CompAir, to jeden z największych producentów sprężarek na świecie. Naszym głównym celem jest nieustanne ulepszanie oferowanych przez nas urządzeń. Efektem tych starań są sprężarki spełniające oczekiwania nawet najbardziej wymagających klientów.



## Sprężarki przewoźne (wersje UE i poza EU)

C10-12 - C270TS-9

1 do 27 m<sup>3</sup>/min od 7 do 24 bar

## Program Air Plus oferuje wiele wariantów i opcji:

- Chłodnica końcowa
- Filtry dokładne
- Wbudowany generator
- Rama bezwyciekowa
- Bęben na wąż
- Chwytnacz iskier
- Filtr cząstek stałych
- Malowanie na kolor wybrany przez klienta

## Młoty pneumatyczne:

- Młoty pneumatyczne do prac poziomych
- Wiertarki pneumatyczne
- Lekkie młoty pneumatyczne
- Ciężkie młoty pneumatyczne

## Młoty pneumatyczne z tłumieniem drgań:

- Wiertarki pneumatyczne
- Lekkie młoty pneumatyczne
- Ciężkie młoty pneumatyczne

## Osprzęt:

- Duży wybór grotów: szpic, dłuto, łopatka
- Naolejaczce
- Separatory wody z naolejaczem lub bez
- Wężę powietrza

## Usługi

- Wsparcie i doradztwo techniczne
- Oddziały serwisowe na całym świecie
- Pewne dostawy części zamiennych
- Indywidualne rozwiązania dla klienta
- SeminaRIA i szkolenia

**2 LATA  
GWARANCJI**

[www.compair.com](http://www.compair.com) · [sales@compair.com](mailto:sales@compair.com)